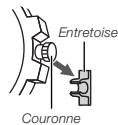


- Votre montre peut être un peu différente de celle qui apparaît sur l'illustration.

F-1

## Avant d'utiliser la montre pour la première fois

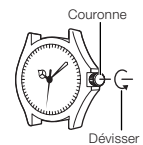
- Selon le modèle de montre, une entretoise a pu être installée autour de la couronne en usine. Si votre montre est pourvue d'une entretoise, vous devrez l'enlever avant d'utiliser la montre.
- Après avoir retiré l'entretoise, procédez comme indiqué dans « Fonctionnement de la couronne » (page F-3) et « Pour régler l'heure » (page F-13) pour mettre la montre en état de marche.



F-2

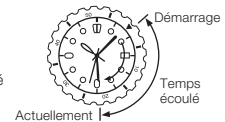
## Fonctionnement de la couronne

Certains modèles de montres étanches (100 mètres, 200 mètres) ont une couronne à vis. Avant d'effectuer une opération avec la couronne, tournez-la vers vous pour la dévisser, puis tirez-la. Ne forcez pas lorsque vous tirez la couronne. La montre n'est pas étanche lorsque la couronne est dévissée. Après avoir effectué une opération avec la couronne, revissez à fond la couronne.



## Si votre montre est pourvue d'une bague rotative...

Vous pouvez tourner la bague pour aligner son repère ▼ sur l'aiguille des minutes. Ceci vous permettra de savoir combien de temps s'est écoulé depuis l'alignement du repère ▼.



F-3

## Sommaire

- F-2 Avant d'utiliser la montre pour la première fois**
- F-6 Charge solaire**
- F-12 Indicateurs et utilisation de la couronne**
- F-13 Réglage de l'heure et du jour actuels**
  - F-13 Pour régler l'heure
  - F-14 Pour changer le réglage de l'indication du jour
- F-15 Utilisation du chronomètre**
- F-20 Utilisation de l'alarme**
  - F-21 Pour régler l'heure d'alarme
  - F-21 Pour arrêter l'alarme
  - F-22 Pour annuler le réglage de l'heure de l'alarme
- F-23 Mouvement des aiguilles ou fonctionnement anormal**

F-4

## F-25 Fiche technique

F-5

## Charge solaire

Un panneau solaire génère de l'électricité qui s'accumule dans la pile intégrée (accumulateur). Tout le cadran constitue le panneau solaire et de l'électricité est produite quand le cadran est exposé à la lumière. Exposez la montre le plus souvent possible à la lumière.

### Charge de la pile



Lorsque vous ne portez pas la montre, laissez-la à un endroit où elle sera exposée à la lumière. La montre fonctionnera de manière régulière si elle est exposée au moins une demi-journée par mois à la lumière.



Lorsque vous portez la montre, veillez à ce que votre vêtement ne bloque pas le cadran (le panneau solaire). La charge est considérablement réduite même si le cadran n'est bloqué que partiellement.

F-6

### Attention !

- Le boîtier de la montre devient assez chaud pendant la charge. Attention de ne pas vous brûler après la charge.
- Évitez de charger la montre aux endroits suivants et à tout endroit où la montre risque de devenir très chaude.
  - Sur le tableau de bord d'une voiture garée en plein soleil
  - Près d'une source de lumière incandescente ou d'autres sources de chaleur
  - Aux endroits exposés longtemps à la lumière directe du soleil

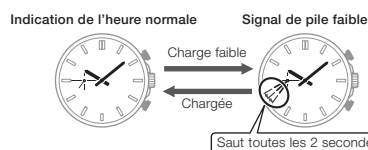
### Pile faiblement chargée et pile vide

Un signal vous avertit lorsque la charge de la pile est faible.

F-7

### Signal de pile faible

La trotteuse saute toutes les deux secondes pour vous signaler que la charge de la pile est faible.



F-8

### Temps de charge

Les temps indiqués ci-dessous servent à titre de référence seulement.

#### Temps de charge pour un usage quotidien

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps de charge approximatif
Lumière du soleil à l'extérieur (50 000 lux)	8 minutes
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	30 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps nuageux (5 000 lux)	48 minutes
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	8 heures

F-9

## Temps de charge pour recharger une pile vide

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps de charge approximatif jusqu'au mouvement normal de la trotteuse toutes les secondes	Temps approximatif jusqu'à une charge complète
Lumière du soleil à l'extérieur (50 000 lux)	3 heures	24 heures
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	11 heures	94 heures
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps nuageux (5 000 lux)	18 heures	144 heures
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	175 heures	- - -

F-10

## Important !

La montre continue de fonctionner pendant cinq mois environ après une charge complète, même si elle n'est pas exposée à la lumière. Exposez-la toutefois le plus possible à la lumière pour qu'elle fonctionne régulièrement.

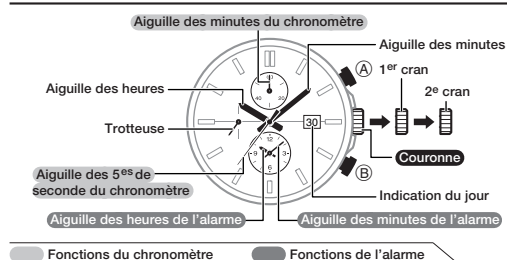
## Remarque

Le temps de charge réel dépend des conditions ambiantes.

## Protection contre une surcharge

La charge s'arrête automatiquement lorsque la pile est pleine. La pile est ainsi protégée contre toute surcharge.

## Indicateurs et utilisation de la couronne



F-12

## Réglage de l'heure et du jour actuels

### Pour régler l'heure

- Lorsque la trotteuse est sur 12 heures, tirez la **Couronne** jusqu'au 2<sup>e</sup> cran.
- Tournez la **Couronne** pour changer le réglage de l'heure.
- Pour mettre l'alarme hors service, utilisez **(B)** pour amener les aiguilles de l'alarme sur la même heure que les aiguilles de l'heure actuelle.
  - En maintenant **(B)** enfoncé, vous pouvez faire avancer plus rapidement les aiguilles de l'alarme.
- Renforcez la **Couronne**.

F-11

## Remarque

- Pensez à régler correctement l'heure sur le matin ou l'après-midi.
- Lorsque vous changez d'heure, avancez l'aiguille des minutes de quatre ou cinq minutes par rapport à l'heure définitive, puis revenez en arrière jusqu'au réglage souhaité.

### Pour changer le réglage de l'indication du jour

- Tirez la **Couronne** jusqu'au 1<sup>er</sup> cran.
- Tournez la **Couronne** loin de vous pour régler le jour.
- Renforcez la **Couronne**.

## Remarque

- L'indication du jour se règle sur un mois de 31 jours. Pour les mois plus courts vous devez effectuer vous-même le réglage.
- Évitez de changer l'indication du jour entre 9 heures du soir et 1 heure du matin, sinon elle risque de ne pas changer correctement à minuit.

F-14

## Utilisation du chronomètre

Le chronomètre mesure le temps écoulé en 5<sup>es</sup> de seconde jusqu'à 59 minutes, 59,8 secondes.

### Temps écoulé



### Temps intermédiaire



F-13

### Deux arrivées



## Important !

Ne chronométrez pas lorsque la couronne est tirée.

## Remarque

- L'**Aiguille des 5<sup>es</sup> de seconde du chronomètre** et l'**Aiguille des minutes du chronomètre** tournent seulement les 60 premières minutes du chronométrage du temps écoulé. Ensuite, elles s'arrêtent à la position de 12 heures.
- Le chronomètre ne fonctionne pas lorsque la trotteuse bouge toutes les deux secondes, ce qui indique que la charge de la montre est faible.
- Si la montre se met en état de faible charge (indiqué par un mouvement toutes les deux secondes de la trotteuse) pendant un chronométrage, le chronomètre reviendra automatiquement à zéro.

F-16

## Correction des positions 0 des aiguilles du chronomètre

Procédez de la façon suivante si les aiguilles du chronomètre ne reviennent pas à leurs positions 0 (zéro) lorsque vous voulez remettre le chronomètre à zéro.

- Tirez la **Couronne** jusqu'au 2<sup>e</sup> cran.
- Tenez **(A)** environ trois secondes enfoncé, l'**Aiguille des minutes du chronomètre** tourne pour indiquer le mode de réglage de l'aiguille des minutes.
  - Si l'aiguille ne se positionne pas sur 12 heures, utilisez le bouton **(B)** pour ajuster sa position.
  - En maintenant **(B)** enfoncé, vous pouvez faire avancer plus rapidement l'aiguille actuelle.
- Tenez **(A)** environ trois secondes enfoncée, l'**Aiguille des 5<sup>es</sup> de seconde du chronomètre** tourne pour indiquer le mode de réglage de la trotteuse.
  - Si l'aiguille ne se positionne pas sur 12 heures, utilisez le bouton **(B)** pour ajuster sa position.

F-18

- En maintenant **(B)** enfoncé, vous pouvez faire avancer plus rapidement l'aiguille actuelle.

- Lorsque toutes les aiguilles sont comme vous voulez, renforcez la **Couronne**.

## Important !

Lorsque vous tirez la couronne jusqu'au 2<sup>e</sup> cran pour corriger les aiguilles, l'indication de l'heure s'arrête. C'est pourquoi, le réglage de l'heure actuelle et le réglage de l'heure de l'alarme sont différents lorsque vous renforcez la couronne. Après avoir corrigé les positions des aiguilles, réglez l'heure actuelle puis réglez l'heure de l'alarme sur l'heure actuelle (pour mettre l'alarme hors service).

F-17

F-19

## Utilisation de l'alarme

Lorsque le réglage de l'heure de l'alarme est différent de celui des aiguilles de l'heure actuelle, une alarme retentit pendant 20 secondes lorsque l'heure actuelle atteint celle de l'alarme. Ensuite, les aiguilles de l'alarme bougent automatiquement pour se régler sur les aiguilles de l'heure actuelle (alarme hors service). L'heure de l'alarme peut être réglée par incréments d'une minute sur n'importe quelle heure jusqu'à 11 heures 59 minutes de l'heure actuelle.

- L'alarme ne retentit pas et vous ne pouvez pas spécifier une heure d'alarme lorsque la charge de la montre est faible (indiqué par un mouvement de la trotteuse toutes les deux secondes).

F-20

## Pour régler l'heure d'alarme

1. Tirez la **Couronne** jusqu'au 1<sup>er</sup> cran.
2. Utilisez **B** pour changer le réglage de l'heure de l'alarme.
  - En maintenant **B** enfoncé, vous pouvez changer le réglage plus rapidement.
3. Renforcez la **Couronne**.

## Pour arrêter l'alarme

1. Appuyez sur **A** ou **B**.

F-21

## Pour annuler le réglage de l'heure de l'alarme

1. Tirez la **Couronne** jusqu'au 1<sup>er</sup> cran.
2. Utilisez **B** pour régler les aiguilles de l'alarme sur la même heure que les aiguilles de l'heure actuelle. Ensuite, les aiguilles bougent automatiquement pour indiquer la même heure que les aiguilles de l'heure actuelle.
  - En maintenant **B** enfoncé, vous pouvez faire avancer plus rapidement les aiguilles de l'alarme.
3. Renforcez la **Couronne**.

F-22

## Mouvement des aiguilles ou fonctionnement anormaux

Si les aiguilles de la montre ou la montre ne devaient pas fonctionner normalement, ou bien si la trotteuse n'avance pas normalement (par incréments toutes les secondes) bien que la montre soit pleinement chargée, réinitialisez le système de la façon suivante.

1. Tirez la **Couronne** jusqu'au 2<sup>e</sup> cran.
2. Appuyez en même temps sur **A** et **B** pendant environ trois secondes.
3. Renforcez la **Couronne**.
  - La trotteuse se met à tourner.
  - Si la trotteuse avance toutes les deux secondes, exposez la montre à la lumière pour la charger (page F-6).

F-23

4. Si l'**Aiguille des 5<sup>es</sup> de seconde du chronomètre** et l'**Aiguille des minutes du chronomètre** ne reviennent pas à leurs positions 0 (zéro) lorsque vous remettez le chronomètre à zéro, corrigez leurs positions 0 (page F-18).

## Référence

- Pour régler l'heure (page F-13)
- Pour changer le réglage de l'indication du jour (page F-14)

F-24

## Fiche technique

**Précision** : ±20 secondes par mois en moyenne

**Chronomètre** : Capacité de mesure : 59'59,8" (60 minutes)

Unité de mesure : 1/5<sup>e</sup> de seconde

Mesures : Temps écoulé ; temps intermédiaires, deux arrivées

**Alarme** : Alarme unique

Nombre d'alarmes : 1

Sons d'alarmes : 20 secondes

**Divers** : Signal de pile faible

**Alimentation** : Panneau solaire et une pile rechargeable

Autonomie approximative de la pile : 5 mois

F-25